

الجهاد

آدرس : ADRESSE :

IDJTIHAD

Roseraie, 2, Genève.

تلفون نومروسی : ۴۷۳۲

ژاپون کاغدی اوزده رینه مطبوع اولمایانلرک
نسخه سی (۱) فرانقدر .

برنجی سنه

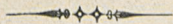
هر لسانده هر نوع آثار علمیہ و ادبیہ
و اجتماعیہ متشکراً قبول و درج
اولونور

سنه لك آبونه بدلی هریر ایچون (۱۲) فرانقدر

ژاپون ایمپه ریال کاغدی اوزده رینه
مطبوعنك سنه لك آبونه سی
(۵۰) فرانقدر .

آیده بر دفعه نشر اولونور ، سربست ، مجموعه عثمانیه واسلامیه در

L'assassin d'Ali Suavi fut supprimé quelques semaines après la mort de Murad V, ayant perdu pour ainsi dire sa raison d'être.



La fermeture de l'Ecole des Sourds-Muets à Constantinople

Nous avons cru utile de donner ici la traduction d'un passage emprunté à une lettre qui nous était adressée de Constantinople. C'est un fait qui est susceptible de donner une idée précise sur l'état d'âme du Sultan et sur le régime odieux qu'il crée et maintient.

Vous savez, dit notre correspondant, qu'on avait fondé une Ecole des sourds-muets à Constantinople, il y a quelques années.

Malgré ses défauts, cet établissement qui avait donné des résultats très satisfaisants et commençait à rivaliser avec les Ecoles de sourds-muets fondées dans les grandes villes de l'Europe, vient d'être définitivement fermée par un iradé du Sultan. Les professeurs en ont été dispersés.

En voici la raison:

Un vendredi (jour de vacance de la semaine scolaire en Turquie) deux élèves sourds-muets s'entretenaient, sur un bateau faisant le service sur le Bosphore. Un espion impérial les remarque; il s'empresse de rédiger un rapport qu'il fait parvenir immédiatement au Sultan. Ce rapport est conçu dans les termes suivants:

Sire,

Sur le bateau de Chirketi Hayriyé, j'ai rencontré, aujourd'hui, deux élèves qui s'entretenaient en faisant des gestes bizarres. Je me suis mis, de suite, à me renseigner sur ces élèves, dont l'un est âgé de 15 et l'autre de 17 ans, et j'ai appris qu'ils appartenaient à l'Ecole des sourds-muets. Je suis d'avis que cette façon de s'exprimer par des signes de mains devant les habitants de Constantinople

peut les inciter à suivre leur exemple et à se faire part ainsi de leurs intentions clandestines, et cela pourrait avoir de fâcheuses conséquences pour la tranquillité de l'empire. Par une impulsion de ma suprême loyauté et de mon extrême fidélité, je me suis hâté de porter ce fait à la connaissance de mon glorieux et magnanime souverain.

Signé:

HAYROULLAH,

Secrétaire au Ministère de la Marine.



Causerie Littéraire

Le prix Sully - Prudhomme

Dans la partie non turque d'« IdjtiHAD », nous nous étions proposés de ne parler que des choses d'Orient susceptibles d'intéresser les Occidentaux.

Nous avons constaté dernièrement que nombre de nos lecteurs nationaux ne profitaient que de la partie non turque. Nos compatriotes arméniens, maronites, syriens, chaldéens, etc., ne connaissent que très imparfaitement le turc; fait déplorable dû à la mauvaise foi de la plupart des Sultans qui haïssent tout mouvement propice à la fusion, au point de vue intellectuel, des différentes races de l'empire.

Par conséquent nous sommes obligés de traiter ici des sujets qui gagneraient à être exposés en langue turque.

* * *

Dans la plupart des pays occidentaux, notamment en France, le féminisme est de plus en plus à l'ordre du jour; il exerce son action non seulement dans les sphères politiques, mais il vient de remporter également une éclatante victoire dans le monde littéraire: